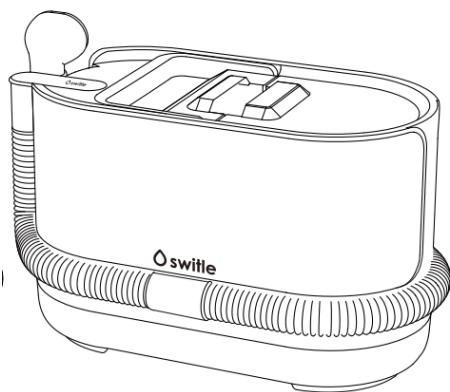


THIẾT BỊ TẮM DÙNG TRONG CHĂM SÓC ĐIỀU DƯỠNG SWB-1000JP

SÁCH HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG (KÈM THEO PHIẾU BẢO HÀNH)

Vui lòng đọc kỹ trước khi sử dụng



Kiểm tra trước khi sử dụng	... 2
Lưu ý về an toàn	... 2
Tên gọi các bộ phận	... 4
Chuẩn bị	... 5
Cách sử dụng	... 8
Chăm sóc	... 10
Khi cảm thấy bị hỏng	... 11
Quy cách	... 12
Bảo hành và dịch vụ sau bán hàng	... 13
Đầu mối tư vấn khách hàng	... 13
Ghi chú sửa chữa	... 14
Phiếu bảo hành	... Giấy mặt sau

Cảm ơn quý khách hàng đã mua switle BODY.

Vui lòng đọc kỹ sách hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng để sử dụng cho đúng.

Trong sách hướng dẫn sử dụng này có kèm theo phiếu bảo hành.

Sau khi đọc cũng cần bảo quản sách hướng dẫn sử dụng ở nơi mà người sử dụng luôn nhìn thấy.

THIẾT BỊ TẮM DÙNG TRONG CHĂM SÓC ĐIỀU DƯỠNG TẤT CẢ TRONG MỘT switle BODY

Với 1 người chăm sóc, có thể để cho người cần chăm sóc nằm trên giường bình thường và dễ dàng vệ sinh một cách an toàn, dễ dàng, đơn giản, vui vẻ, thoải mái bằng xà phòng có tính axit nhẹ chuyên dùng!! Có thể tắm rửa như tắm trong bồn!

Ngày 30 tháng 10 năm 2023, Stella Associe Co., Ltd, cơ quan kiểm tra First Tech đã chứng nhận Sirius switle BODY là sản phẩm đầu tiên trên thế giới được xem là “thiết bị tắm di động có thể thực hiện tại giường*1”.

Chúng tôi rất vui nếu được khách hàng sử dụng switle BODY như một vị cứu tinh tại hiện trường chăm sóc điều dưỡng.

*1: Điều tra của Stella Associe Co., Ltd vào ngày 30 tháng 10 năm 2023.

Khảo sát vòi sen di động và thiết bị tắm dùng trong chăm sóc điều dưỡng trong và ngoài nước về sản phẩm tạo nước nóng.

Đặc trưng

1. Phụ kiện hút ẩm không nhỏ giọt

Phun và hút nước nóng khi tắm, vì vậy có thể tắm mà không làm bẩn giường.

2. Hệ thống phun tự động nước nóng/xà phòng chuyên dụng

Có thể được điều chỉnh nước nóng từ 38°C ~ 42°C theo sở thích

Có thể rửa trước, tắm, đến xả lại với chỉ khoảng 1 lít nước nóng*2

Ngoài ra, có thể tắm toàn thân với 1 lượng xà phòng nhỏ (khoảng 10 ~ 30 cc)

3. Thiết kế tất cả trong một với ngăn chứa nước sạch, nước bẩn, xà phòng

Thiết kế nhẹ 5.5kg*3 để nhiều người có thể dễ dàng vận chuyển

Chỉ cần cho nước và xà phòng chuyên dùng vào rồi cắm điện là có thể dễ dàng thao tác

Chỉ cần 1 người điều dưỡng là có thể tắm 1 cách đơn giản

*2: Phụ thuộc vào hình dạng và kích thước cơ thể. Có 1 số vị trí không thể rửa như giữa các ngón tay v.v.

*3: Không bao gồm khối lượng nước, xà phòng



Kiểm tra trước khi sử dụng

- Switle BODY là thiết bị tắm. Không thể sử dụng ngoài mục đích tắm.
- Không sử dụng nếu trên da có vết thương hoặc sưng tấy.
- Không sử dụng cho người có triệu chứng nghiêm trọng nếu không có chỉ thị của bác sĩ.
- Không sử dụng đầu silicon trên tai, mắt, mũi, miệng, v.v.
- Sản phẩm này không có chức năng khử trùng. Cần vệ sinh thường xuyên và sử dụng hợp vệ sinh.



Lưu ý về an toàn

Vui lòng đọc kỹ lưu ý về an toàn trước khi sử dụng để sử dụng cho đúng.

Các hạng mục lưu ý nêu tại đây nhằm mục đích ngăn ngừa nguy hiểm hoặc thiệt hại cho người sử dụng và người khác. Mức độ nguy hiểm hoặc thiệt hại phát sinh khi sử dụng sai so với nội dung hiển thị được phân loại và giải thích bằng các nội dung mô tả tiếp theo.

 CẢNH BÁO	Mức độ nguy hiểm được ước tính là có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng cho người dùng nếu sử dụng sai	 CHÚ Ý	Mức độ nguy hiểm hoặc thiệt hại được ước tính là dẫn đến thương tích nhẹ cho người dùng hoặc thiệt hại về tài sản nếu sử dụng sai
---	---	--	---

Nội dung cần tuân thủ phân loại và giải thích bằng các hình ảnh sau đây:

	⊘ Kí hiệu nội dung cấm không được làm (hình bên trái là cấm tháo rời, sửa chữa)		● Kí hiệu nội dung cần phải thực hiện (hình bên trái là rút phích cắm)
---	---	---	--

Sau khi đọc cũng cần bảo quản sách hướng dẫn sử dụng ở nơi mà người sử dụng luôn nhìn thấy.

CẢNH BÁO

Phích cắm/dây/ổ cắm điện



Phải làm

Sử dụng ổ cắm AC 100V chuyên dùng.
Có thể gây cháy hoặc điện giật



Lau bụi bám vào phích cắm bằng vải khô.
Bụi tích tụ có thể gây cháy

Cắm chặt phích cắm điện vào đến bên trong ổ cắm.
Có thể gây điện giật, chập mạch, cháy

Khi rút phích cắm, không được cầm dây điện, phải cầm đầu phích cắm để rút ra
Có thể gây điện giật, chập mạch, cháy



Rút phích Cắm

Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm khi vệ sinh. Không tháo, rút phích cắm khi tay ướt
Có thể gây điện giật, bị thương

Khi không sử dụng trong thời gian dài, phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm.
Có thể gây điện giật, rò điện, cháy do lớp cách điện bị lão hóa



Cấm

Không sử dụng khi dây điện hoặc phích cắm bị trầy xước hoặc ổ cắm được cắm bị lỏng.
Có thể gây điện giật, chập mạch, cháy



Không làm hỏng, gia công, tác dụng tải quá mức lên dây
Có thể gây hư hỏng dây, dẫn đến cháy, điện giật

Thân



Cấm

Không xịt (thuốc trừ sâu, dầu dưỡng tóc, chất bôi trơn, v.v.).
Không sử dụng gần các vật liệu dễ bắt lửa (dầu hỏa, xăng, chất pha loãng, v.v.) hoặc vật liệu dễ cháy.
Không sử dụng trong hoặc gần khói dầu
Có thể gây cháy



Cấm

Không làm văng nước lên toàn bộ phần thân.
Không được rửa phần thân
Có thể làm hư hỏng
*Vui lòng tham khảo trang 10 về vệ sinh



CẢNH BÁO (tiếp theo)



Vệ sinh sau khi sử dụng

Vui lòng tham khảo trang 10 về vệ sinh

Có thể gây nấm mốc, vi khuẩn phát triển và gây ra mùi

Phải làm
hôi



Không tháo, sửa chữa, cải tạo

Có thể gây cháy, điện giật, bị thương

Người không phải là nhân viên kỹ thuật sửa chữa sẽ nguy hiểm

Cấm

Để sửa chữa, vui lòng liên hệ với cửa hàng nơi mua sản phẩm hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi (trang 13)



Xảy ra bất thường hoặc hư hỏng, lập tức ngừng sử dụng, tắt nguồn và rút phích cắm ra khỏi ổ cắm.

Có thể gây ra khói, cháy, điện giật, bị thương

Phải làm

- Dù bật công tắc vẫn không hoạt động
- Có âm thanh hoặc mùi lạ khi đang hoạt động
- Có lúc thông điện, có lúc không
- Phích cắm, dây nguồn nóng bất thường
- Thình thoảng tắt nguồn khi đang hoạt động
- Các bất thường hoặc hư hỏng khác

Lập tức rút phích cắm, liên hệ với cửa hàng nơi mua sản phẩm hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi (trang 13)



CHÚ Ý



Sử dụng xà phòng chuyên dụng cho sản phẩm này. Tham khảo trang 7 về xà phòng chuyên dụng

Phải làm
Có thể gây hư hỏng



Nếu nhiều người cùng sử dụng một vòi sen, cần làm sạch bằng chất khử trùng y tế trước khi sử dụng

Phải làm



Đặt thiết bị, sử dụng ở nơi bằng phẳng và ổn định

Phải làm
Có thể gây rơi, ngã, làm bị thương, hư hỏng, ướt nếu để ở nơi không ổn định



Không sử dụng khi đã tháo vòi sen

Có thể làm nước văng tung tóe

Cấm



Không để bị tác động mạnh do va chạm, rơi

Có thể gây hư hỏng, cháy, điện giật

Cấm



Khi bị hút dị vật, cần ngưng sử dụng và loại bỏ dị vật

Có thể gây hư hỏng

Phải làm



Không để đồ vật hoặc treo lên trên sản phẩm

Có thể gây thương tích, hư hỏng

Cấm



Không hút bụi

Có thể gây hư hỏng

Cấm

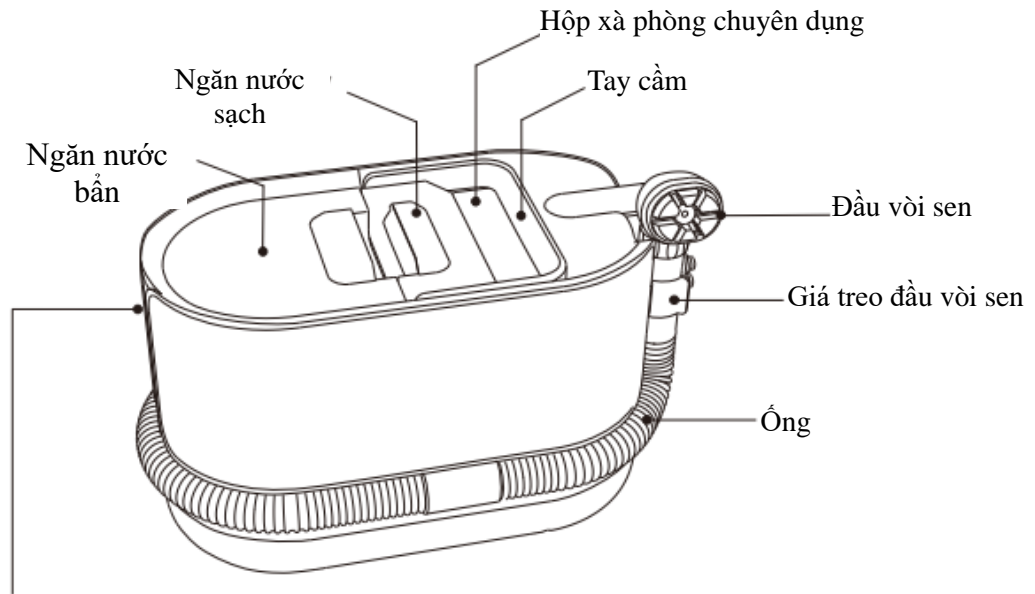


Khi không sử dụng trong thời gian dài, phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm.

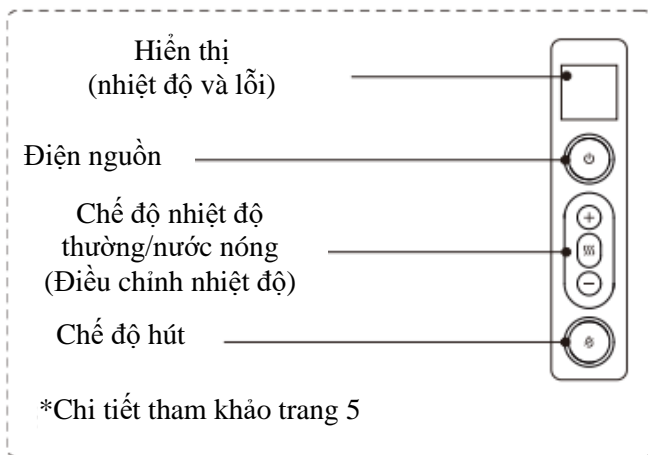
Có thể gây điện giật, rò điện, cháy do lớp cách điện bị lão hóa

Rút phích
cắm

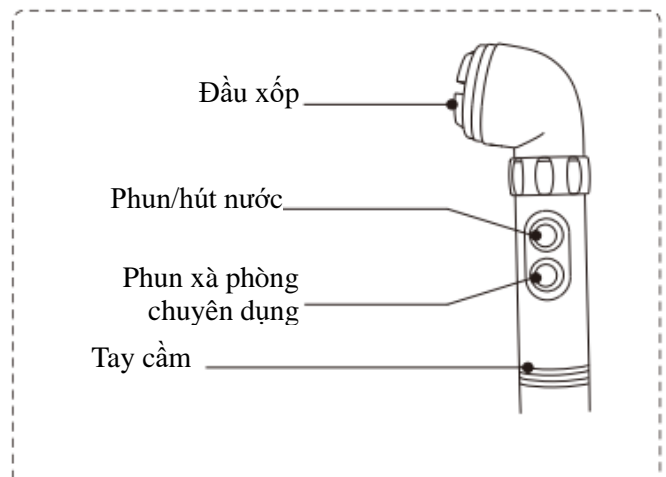
Tên gọi các bộ phận



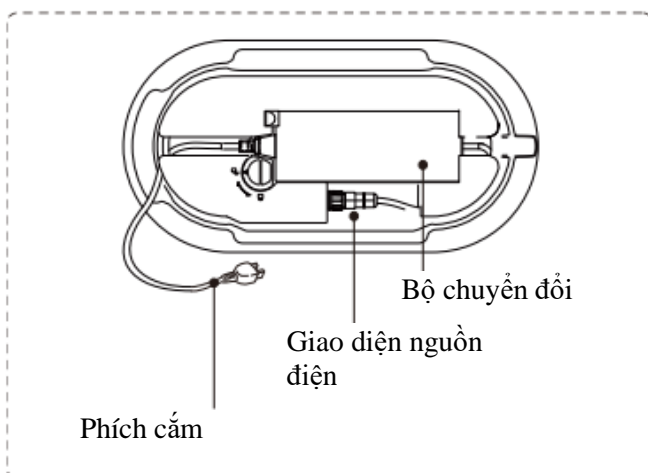
■ Bảng điều khiển



■ Bộ đầu vòi sen



■ Mặt đáy



Ngoài đầu xóp còn có đầu silicon chuyên dùng cho tóc








Đầu xóp



Đầu silicon chuyên dùng cho tóc

Tên gọi các bộ phận (tiếp theo)

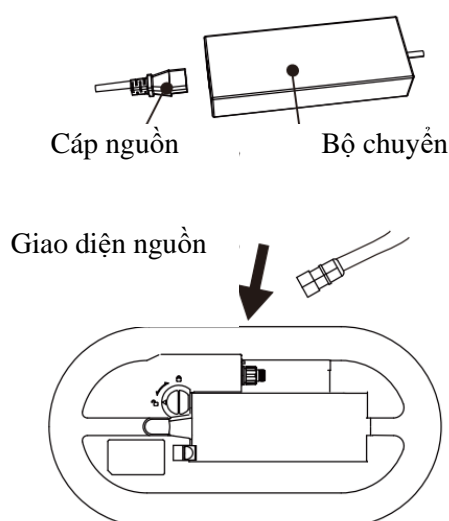
Bảng điều khiển

 Bật/tắt nguồn	Bật/tắt nguồn điện
+ Điều chỉnh nhiệt độ (tăng)	Ở chế độ nước nóng, nhiệt độ nước tăng thêm 1°C mỗi khi nhấn nút
 Chuyển đổi nước lạnh/nước nóng	Chuyển đổi giữa chế độ nước lạnh/nước nóng mỗi khi nhấn nút. Khi bật nguồn sẽ ở chế độ nhiệt độ thường Khi chuyển sang nước nóng, sẽ thiết lập 40°C
+ Điều chỉnh nhiệt độ (giảm)	Ở chế độ nước nóng, nhiệt độ nước giảm xuống 1°C mỗi khi nhấn nút. Nhiệt độ tối thiểu là 35°C
 Chế độ hút	Bật/tắt chế độ hút *Tự động tắt khi nhấn nút xả phòng tắm
 Chế độ phun	Nhấn nút sẽ vừa phun vừa hút Khi rời khỏi hoặc ngừng phun nước, việc hút nước cũng sẽ dừng 5 giây sau đó
 Xả phòng chuyên dụng	Ấn nút sẽ có xả phòng chuyên dụng Khi rời khỏi xả phòng chuyên dụng sẽ ngừng

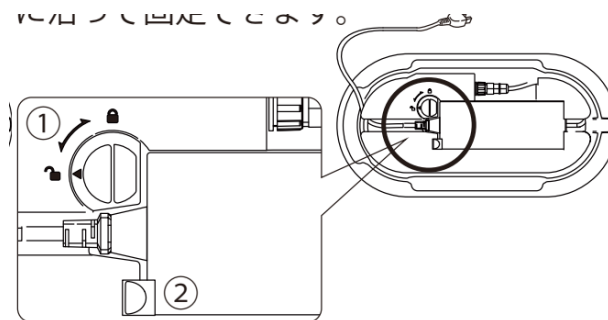
Chuẩn bị

Bảng điều khiển

1. Cắm cáp nguồn vào bộ chuyển đổi, lật thiết bị lại. Siết chặt theo giao diện nguồn ở dưới cùng của thân



2. Xoay vị trí mũi tên của công tắc ① đến vị trí nhà, nhấn công tắc ② xuống, cắm nguồn điện vào khe và xoay công tắc ① đến vị trí khóa.

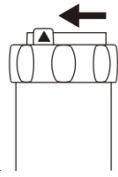


*Khi bộ đổi nguồn AC 75°C trở lên, thiết bị an toàn sẽ hoạt động, thiết bị sẽ dừng. Nếu sử dụng liên tục (lập lại), hãy tháo bộ chuyển nguồn khỏi giao diện nguồn và sử dụng.

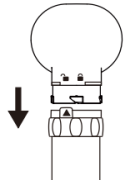
Chuẩn bị (tiếp theo)

Bộ đầu vòi sen

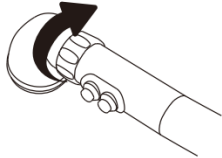
1. Siết chặt theo chiều kim đồng hồ, xoay vòng



2. Chỉnh mũi tên mở khóa của đầu vòi sen vào vị trí mở khóa và lắp đầu bàn chải vào tay cầm

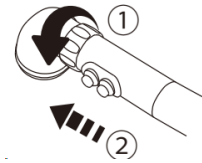


3. Xoay vòng siết ngược chiều kim đồng hồ, đảm bảo siết hoàn toàn



“Gắn đầu vòi sen”

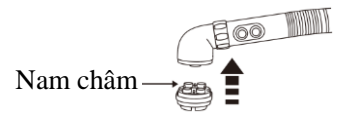
Xoay vòng siết theo chiều kim đồng hồ, tháo đầu vòi ra



Gắn miếng xốp, đầu silicon, vòi

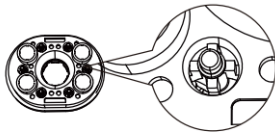
Vui lòng sử dụng đầu vòi sen xốp để tắm, đầu vòi sen silicon để gội đầu.

Khi lắp đầu vòi sen xốp, siết đầu vòi sen xốp bằng nam châm để cố định

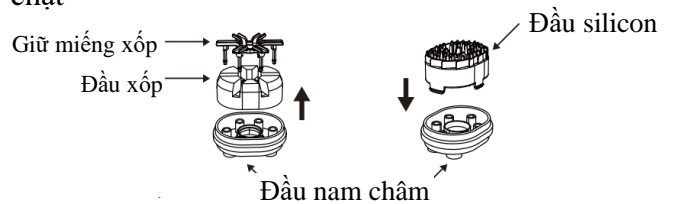


[Thay đầu vòi sen xốp, đầu vòi sen silicon]

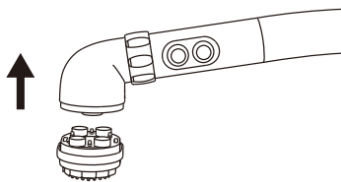
1. Mở 6 vòng cố định trên đầu xốp



2. Lấy đầu xốp ra, chỉnh đầu silicon với khe và siết chặt



3. Chỉnh đầu silicon với vòi, cố định chắc chắn bằng nam châm.



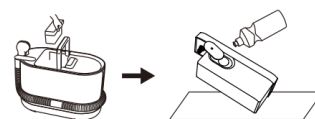
Chuẩn bị (tiếp theo)

Cấp nước cho ngăn nước sạch/chuẩn bị xà phòng chuyên dụng

1. Tháo ngăn nước sạch ra khỏi thân máy, cầm phần đầu có nắp silicon, cho trượt và đổ nước vào từ cổng cấp nước



2. Lấy ngăn nước sạch ra, kéo tay cầm lên, lấy hộp xà phòng chuyên dụng ra, đổ xà phòng vào



*Sử dụng xà phòng chuyên dụng cho switle BODY

Xà phòng chuyên dụng cho switle BODY (900ml) [Hàng Nhật]

Giá bán: [1 chai] 3,300 yên (bao gồm thuế)/[6 chai] 19,800 yên (bao gồm thuế)

Chứa các thành phần không dễ tạo bọt, dễ rửa sạch nên có thể dùng để gội đầu và tắm cơ thể.

Loại bỏ bụi bẩn gây kích ứng da, rửa sạch toàn bộ cơ thể

Loại có tính axit yếu tương tự như da trần

Chứa hương chanh, một thành phần thơm được cho là có tác dụng ức chế chứng hay quên

Đọc kỹ cách sử dụng, lưu ý khi sử dụng được ghi trên bao bì trước khi sử dụng

Khi sử dụng ngoài xà phòng chuyên dụng cho switle BODY sẽ làm hư hỏng máy nên cần sử dụng xà phòng chuyên dụng cho switle BODY



Kiểm tra

1. Xác nhận rằng ống của vòi sen được kết nối đúng cách với phần thân
2. Gắn vòi sen chính hãng
3. Bật nguồn, nhấn công tắc nguồn, kiểm tra xem có hoạt động bình thường không
4. Kiểm tra xem đầu vòi sen xốp hoặc đầu vòi sen silicon có sạch không. Nếu bị bẩn, phải làm sạch trước khi sử dụng
5. Kiểm tra xem đầu vòi sen xốp hoặc đầu vòi sen silicon, ống hút xả nước bị lão hóa, hư hỏng không. Nếu bị lão hóa, hư hỏng, phải thay cái mới
6. Kiểm tra xem ở phần thân có âm thanh bất thường không. Nếu có âm thanh bất thường, phải kiểm tra nguyên nhân và loại bỏ trước khi sử dụng. Nếu không thể loại bỏ, vui lòng liên hệ với cửa hàng nơi mua sản phẩm hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi (trang 13)
Kiểm tra xem đầu vòi sen xốp, đầu vòi sen silicon có được gắn đúng không
7. Để những dụng cụ cần thiết trong tầm tay khi tắm
8. Chuẩn bị khăn tắm, máy sấy tóc, chậu rửa, v.v.
9. Kiểm tra xem nước bẩn còn trong ngăn nước bẩn không
10. Nếu có nước bẩn, cần vệ sinh trước khi sử dụng
11. Kiểm tra xem ngăn nước sạch và xà phòng chuyên dụng có còn không. Nếu còn ít thì châm thêm.

Cách sử dụng

Tắm

1. Lắp đầu xóp





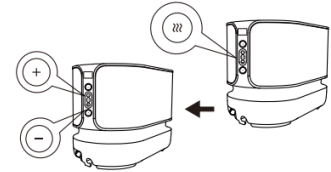
2. Bật nguồn, hướng đầu về phía chậu, nhấn và giữ nút phun nước, kiểm tra xem nước có được phun ra không (nước đang chảy)



3. Nếu nước chảy, điều chỉnh nhiệt độ

[Chuyển đổi chế độ nhiệt độ thường/nước nóng] *Khi bật nguồn, sẽ ở chế độ nhiệt độ thường

- Nhấn nút  để chuyển đổi nhiệt độ thường/nước nóng
- Nhấn nút  để điều chỉnh nhiệt độ



Có thể thể thiết lập nhiệt độ nước 38°C~42°C với đơn vị 1°C

⚠️ Chú ý

Phải điều chỉnh nhiệt độ sau khi nước chảy. Do đặc điểm kỹ thuật của bộ gia nhiệt, nếu điều chỉnh nhiệt độ trước khi nước chảy, có thể chảy ra nước sôi. Ngoài ra, nếu bật chế độ nước nóng, hãy nhớ kiểm tra nhiệt độ bằng tay.



Nếu sử dụng mà không tuân thủ trình tự sử dụng, sẽ có nguy cơ bị bỏng

3. Nếu bạn sử dụng nó trên giường hoặc mền, cần đặt khăn tắm v.v. xung quanh

4. Cho đầu xóp sát vào da, nhấn và giữ nút phun/hút nước để tắm. Khi thả nút phun/hút nước, nước vẫn được hút trong 5 giây.

[Cách sử dụng đúng]

Cho đầu xóp sát vào da

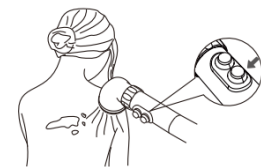


[Cách sử dụng sai]

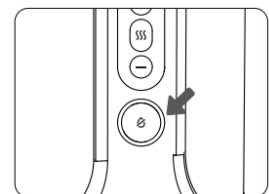
Nếu đầu xóp không sát vào da, có thể rò rỉ nước



5. Giữ đầu vòi sen cách xa da một chút, nhấn và giữ nút xả phòng chuyên dụng để xả phòng chảy ra. Sau khi phun 1 lượng thích hợp, thả tay khỏi nút, chà xát bằng bàn chải xóp



6. Nhấn lại nút phun nước, cho sát vào da và rửa sạch xả phòng. Hút nước còn sót lại bằng chế độ hút của thân máy. Và lau bằng khăn nếu cần.



Cách sử dụng (tiếp theo)

Chú ý

- Phải để đầu xốp sát vào da trước khi nhấn nút phun nước.
- Tắm ở trạng thái đầu xốp sát vào da. Nếu đầu xốp cách xa da, có khả năng rò rỉ nước
- Vẫn hút nước 5 giây sau khi thả tay khỏi nút hút/xả nước. Lấy đầu xốp ra khỏi da sau khi hút xong. Nên dùng khăn để lau giữa các ngón tay, dưới nách và giữa háng.
- Hiệu quả giữ nước của đầu xốp rất cao nên nếu sử dụng lại ở trạng thái có nước trong miếng xốp, loại bỏ độ ẩm bằng giấy hoặc khăn trước khi sử dụng

Gội đầu

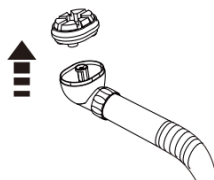
1. Lắp đầu silicon
2. Cho đầu silicon sát vào tóc (đầu), nhấn giữ nút phun/hút nước để gội đầu.
Vẫn hút nước 5 giây sau khi thả tay khỏi nút hút/xả nước
3. Dùng đầu silicon chải tóc từ trên xuống dưới, theo chiều tóc. Khi gội đầu bằng cách xoa một vùng theo nhiều hướng, tóc có thể vướng vào lược, gây gãy tóc hoặc rụng tóc.
4. Sau khi toàn bộ tóc được làm ướt, phun 1 lượng xả phòng chuyên dụng thích hợp
5. Di chuyển đầu silicone từ trên xuống dưới giống như dùng lược để thoa xả phòng chuyên dụng
6. Xả sạch xả phòng 1 lần nữa bằng các động tác 2 ~ 3
7. Sau khi xả sạch xả phòng, nếu tóc còn nhiều hơi ẩm, lau khô bằng khăn

Vệ sinh

- Tắt nguồn, rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh
- Phải vệ sinh sau khi sử dụng
- Nếu ngoại quan thân máy bị bẩn, lau bằng vải mềm để làm sạch. Nếu quá bẩn, dùng vải thấm chất tẩy rửa trung tính pha loãng với nước để lau
Lau sạch nước, lau khô để hoàn tất
Nếu vệ sinh bằng vật liệu cứng như bàn chải v.v. có thể gây trầy xước.
Ngoài ra, không rửa bằng cách phun nước trực tiếp lên máy. Có thể gây hư hỏng

Vệ sinh ống

1. Tháo đầu xốp/đầu silicon



2. [Vệ sinh ống nước sạch]

Đổ khoảng 0.5L nước đã tiệt trùng vào ngăn nước sạch, bật công tắc nguồn, nhấn giữ nút phun/hút nước để tiếp tục phun nước vào chậu.



3. [Vệ sinh ống nước bẩn]

Nhúng phần đầu của đầu vào nước diệt khuẩn của chậu đã phun tại 2, nhấn giữ nút phun/hút nước, hút vào ngăn nước bẩn



4. Đổ khoảng 0.5L nước vào ngăn nước sạch, lặp lại trình tự 2 và 3, xả sạch nước diệt khuẩn.



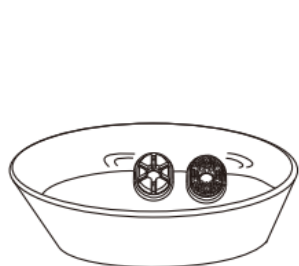
Chú ý

Không nhúng toàn bộ đầu và tay cầm vào nước. Có thể gây hư hỏng

5. [Vệ sinh đầu xốp/đầu silicon]

Sau khi nhúng vào nước diệt khuẩn và rửa, dùng nước máy xả sạch nước diệt khuẩn, cho vào hộp khử trùng, sau khi khử trùng và sấy khô xong là có thể sử dụng.

Nếu lo lắng bị bẩn, hãy thay đầu mới.



Nhúng vào nước diệt khuẩn



Xả sạch nước diệt khuẩn

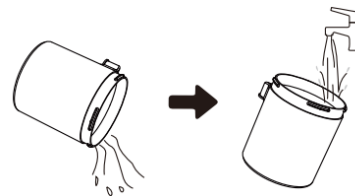


Cho vào hộp khử trùng

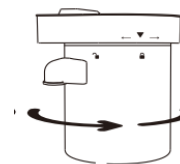
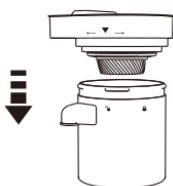
Vệ sinh (tiếp theo)

Vệ sinh ngăn nước bẩn

1. Lấy ngăn nước bẩn ra, xoay theo chiều kim đồng hồ để mở nắp
2. Đổ nước bẩn trong ngăn nước bẩn ra, rửa sạch, sau cùng rửa bằng nước sạch



3. Sấy khô hoàn toàn, gắn nắp
Điều chỉnh sao cho dấu ▼ khớp với dấu mở khóa ở phía dưới.
4. Xoay nắp ngược chiều kim đồng hồ, kiểm tra xem đã được đóng hoàn toàn chưa



⚠️ Chú ý

- Sau khi vệ sinh, sấy khô hoàn toàn và lắp lại
- Khi không sử dụng trong thời gian dài, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm. Có thể gây điện giật, rò điện, cháy do lão hóa lớp cách điện

Khi cảm thấy bị hỏng

Trước khi yêu cầu sửa chữa, vui lòng thực hiện các bước kiểm tra sau, nếu bất thường vẫn còn, ngừng sử dụng để tránh sự cố, liên hệ với cửa hàng nơi mua sản phẩm hoặc trung tâm dịch vụ khách hàng của chúng tôi (trang 13)

⚠️ là nguy hiểm nên vui lòng không tự tháo rời, sửa chữa, cải tạo.

Trạng thái	Nguyên nhân	Xử lý
Không chảy nước	Nguồn đang tắt	Hãy bật nguồn
	Kẹt dị vật trong ống	Hãy loại bỏ dị vật
	Không có nước trong ngăn nước sạch	Hãy chế nước vào ngăn nước sạch
	Đang ở chế độ hút	Hãy tắt chế độ hút

Khi cảm thấy bị hỏng (tiếp theo)

Trạng thái	Nguyên nhân	Xử lý
Không chảy xà phòng chuyên dụng	Chưa lắp đúng hộp xà phòng chuyên dụng	Hãy kiểm tra hộp xà phòng chuyên dụng
	Không có xà phòng chuyên dụng	Hãy chăm xà phòng chuyên dụng
Rò rỉ nước	Chưa lắp đúng đầu vòi sen	Hãy kiểm tra đầu vòi sen
	Dị vật kẹt trong cổng hút	Hãy loại bỏ dị vật
	Miếng ngăn nước chưa đóng đúng	Hãy kiểm tra ngăn nước
	Thân máy nghiêng	Hãy để máy ở nơi bằng phẳng
Có mùi lạ	Ngăn nước bẩn, ống bị bẩn	Hãy vệ sinh các bộ phận

Quy cách

Tên sản phẩm	Thiết bị tắm dùng trong chăm sóc điều dưỡng switle BODY
Mã sản phẩm	SWB-1000JP
Kích thước thân chính	Ngang 230mm × dọc 480mm × cao 295mm
Trọng lượng	5.5kg (không bao gồm nước)
Chiều dài ống	1.25m (Từ gốc gắn vào thân máy đến đỉnh đầu)
Chiều dài dây nguồn	3.0m
Dung tích ngăn nước	Ngăn nước sạch: 1.8L Ngăn nước bẩn: 2.0L Ngăn xà phòng chuyên dụng: 300ml
Chế độ	Nhiệt độ thường/nước nóng/hút
Phạm vi nước nóng	38~42°C

Vật dụng tiêu hao

- | |
|---|
| ① Xà phòng chuyên dụng cho switle BODY (900ml/khoảng 50 phút) [6 chai]
Mã hàng: SWB-BS1006 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 19,800 yên (bao gồm thuế) |
| ② Xà phòng chuyên dụng cho switle BODY (900ml/khoảng 50 phút) [1 chai]
Mã hàng: SWB-BS1001 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 3,300 yên (bao gồm thuế) |
| ③ Xốp chuyên dụng cho switle BODY [6 miếng]
Mã hàng: SWB-SP1006 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 7,920 yên (bao gồm thuế) |
| ④ Xốp chuyên dụng cho switle BODY [1 miếng]
Mã hàng: SWB-SP1001 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 1,320 yên (bao gồm thuế) |
| ⑤ Đầu silicon chuyên dụng cho switle BODY [6 cái]
Mã hàng: SWB-SC1006 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 8,580 yên (bao gồm thuế) |
| ⑥ Đầu silicon chuyên dụng cho switle BODY [1 cái]
Mã hàng: SWB-SC100 1 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 1,430 yên (bao gồm thuế) |

Sản phẩm bán riêng

- | |
|---|
| ① Đầu nam châm (Bộ giữ miếng xốp/không bao gồm miếng xốp chuyên dùng) [6 cái]
Mã hàng: SWB-MG1006 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 9,900 yên (bao gồm thuế) |
| ② Đầu nam châm (Bộ giữ miếng xốp/không bao gồm miếng xốp chuyên dùng) [1 cái]
Mã hàng: SWB-MG1001 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 1,650 yên (bao gồm thuế) |
| ③ Xe đẩy chuyên dụng
Mã hàng: SWB-TA1001 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 22,000 yên (bao gồm thuế) |
| ④ Hộp khử trùng
Mã hàng: SWB-MB1001 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 14,800 yên (bao gồm thuế) |

Sản phẩm khuyến cáo

- | |
|---|
| ① Nước khử trùng/bột tạo nước axit hypochlorous có tính axit yếu (120 gói)
Mã hàng: SPW-H120 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 19,800 yên (bao gồm thuế) |
| ② Nước khử trùng/bột tạo nước axit hypochlorous có tính axit yếu (30 gói)
Mã hàng: SPW-H030 Giá bán lẻ tiêu chuẩn: 4,950 yên (bao gồm thuế) |

Bảo hành và dịch vụ sau bán hàng

Phiếu bảo hành (mặt sau của sách hướng dẫn sử dụng)

Sách hướng dẫn sử dụng này có kèm theo phiếu bảo hành. Phiếu bảo hành sẽ do cửa hàng nơi khách hàng mua cấp nên vui lòng kiểm tra các thông tin như "cửa hàng mua/ngày mua" trên phiếu bảo hành, đọc kỹ nội dung và bảo quản cẩn thận.

Thời hạn bảo hành là 1 năm kể từ ngày mua

Dịch vụ sửa chữa

“Nếu cảm thấy bị hỏng”, vui lòng kiểm tra theo (trang 11). Nếu không khỏi, vui lòng liên hệ cửa hàng đã mua

Trong thời gian bảo hành, cửa hàng bán sản phẩm là đầu mối liên hệ để nhà sản xuất sửa chữa theo nội dung mô tả trong phiếu bảo hành

Dù trong thời gian bảo hành, nếu hư hỏng do khách hàng sử dụng sai sẽ sửa chữa có tính phí.

Khi quá thời hạn bảo hành, nếu việc sửa chữa có thể duy trì chức năng của máy, chúng tôi sẽ sửa chữa có thu phí theo yêu cầu của khách hàng

Chúng tôi sửa chữa tại xưởng. Dù trong thời gian bảo hành, khách hàng sẽ chịu phí gửi hàng khi gửi sản phẩm cần sửa đến đầu mối liên hệ sửa chữa và phí gửi trả về.

Thời gian lưu giữ các linh kiện chức năng dùng cho sửa chữa

Thời gian lưu giữ các linh kiện chức năng dùng cho sửa chữa sản phẩm này là 6 năm sau khi ngừng sản xuất

Linh kiện chức năng dùng cho sửa chữa: Là các linh kiện cần thiết để duy trì chức năng của sản phẩm này

Khi được yêu cầu sửa chữa

Dù quá thời hạn bảo hành, chúng tôi vẫn sửa chữa có thu phí theo yêu cầu của khách hàng.

Phí kỹ thuật	Phí chẩn đoán, sửa chữa, điều chỉnh, kiểm tra v.v.
Phí linh kiện	Linh kiện sử dụng để sửa chữa và phí vật tư phụ

Trước tiên, vui lòng liên hệ cửa hàng đã mua sản phẩm

Trường hợp cửa hàng đã mua sản phẩm không thể tư vấn, vui lòng liên hệ đầu mối tư vấn khách hàng sau đây

Đầu mối tư vấn khách hàng

Trước tiên, vui lòng liên hệ cửa hàng đã mua sản phẩm

Nếu có yêu cầu sửa chữa hoặc tư vấn, vui lòng liên hệ cửa hàng đã mua sản phẩm

Nếu có vấn đề về di chuyển hay quà tặng xin vui lòng liên hệ đầu mối tư vấn bên dưới

Tư vấn qua điện thoại/fax

Thời gian tiếp nhận: Thứ hai ~ thứ sáu (trừ ngày lễ) 11:00 ~ 17:00

Chúng tôi sẽ nghỉ vào cuối năm và đầu năm mới

Tư vấn qua điện thoại: 0120-914-649

Tư vấn qua fax: 0120-914-650

Tư vấn qua website

Trang web của chúng tôi sẽ tiếp nhận 24/24

<http://www.sirius-agent.co.jp>

Về sử dụng thông tin cá nhân của khách hàng tại đầu mối tư vấn khách hàng

Chúng tôi sẽ quản lý phù hợp các thông tin cá nhân của khách hàng như tên, địa chỉ, số điện thoại

v.v. đã tiếp nhận tại đầu mỗi tư vấn khách hàng. Chúng tôi không tiết lộ cho bên thứ ba khi chưa có sự đồng ý của khách hàng. Tuy nhiên, ngoại trừ trường hợp ủy thác nghiệp vụ và trường hợp xét thấy cần thiết theo quy định pháp luật.

Trường hợp khách hàng tư vấn hoặc liên hệ với chúng tôi qua điện thoại, chúng tôi có thể ghi lại nội dung cuộc gọi để hiểu chính xác yêu cầu của khách hàng và phản hồi phù hợp.

- Mục đích sử dụng
- Thông tin cá nhân đã tiếp nhận tại đầu mỗi tư vấn khách hàng sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích phản hồi các liên lạc, thắc mắc về sản phẩm, dịch vụ và sửa chữa. Sirius Co., Ltd. và các công ty liên quan có thể sử dụng thông tin cá nhân nêu trên cho mục đích này.
- Trường hợp ủy thác nghiệp vụ
- Trường hợp ủy thác nghiệp vụ trong phạm vi các mục đích nêu trên, chúng tôi sẽ yêu cầu nhà thầu bảo vệ thông tin cá nhân tương tự như công ty chúng tôi, đồng thời chúng tôi sẽ quản lý và giám sát thích hợp.

PHIẾU BẢO HÀNH

Sửa chữa tại trung tâm

Tên sản phẩm	Thiết bị tắm dùng trong chăm sóc điều dưỡng	Mã sản phẩm	SWB-1000JP
Thời gian bảo hành	1 năm kể từ ngày mua	Ngày mua	
★Khách hàng	Tên Địa chỉ	Điện thoại	
★Cửa hàng mua	Địa chỉ/tên cửa hàng	Điện thoại	

Nếu không có ghi nội dung tại cột có dấu ★, phiếu bảo hành sẽ không có hiệu lực nên vui lòng kiểm tra.

Giấy bảo hành này là cam kết sản phẩm sẽ được sửa chữa miễn phí theo nội dung trong phiếu bảo hành.

Trong thời gian bảo hành kể từ ngày mua nêu trên, nếu sản phẩm gặp sự cố trong quá trình sử dụng bình thường theo hướng dẫn sử dụng, nhãn sản phẩm và các chú ý khác, cửa hàng bán sản phẩm sẽ sửa chữa miễn phí theo nội dung ghi trên phiếu này, vui lòng mang sản phẩm và phiếu này đến cửa hàng đã mua sản phẩm.

- Dù trong thời gian bảo hành, việc sửa chữa sẽ bị tính phí trong các trường hợp sau
 - Lỗi hoặc hư hỏng do sử dụng sai, cải tạo hoặc sửa chữa không đúng cách.
 - Lỗi hoặc hư hỏng do đánh rơi, vận chuyển, v.v. sau khi mua
 - Lỗi hoặc hư hỏng do hỏa hoạn, động đất, lũ lụt, sấm sét, các thảm họa thiên nhiên khác và ô nhiễm, điện áp bất thường hoặc các yếu tố bên ngoài khác.
 - Lỗi hoặc hư hỏng do sử dụng trong môi trường khắc nghiệt, hoặc sử dụng quá mức, sử dụng cho mục đích đặc biệt như gắn trên xe, tàu v.v.
 - Không xuất trình được phiếu này
 - Không có ghi ngày mua, tên khách hàng, tên cửa hàng mua trên phiếu này hoặc từ ngữ đã bị sửa đổi
 - Lỗi hoặc hư hỏng, biến dạng, biến sắc sử dụng trong các môi trường không phải là nhà thông thường, chịu tải quá mức như môi trường kém v.v.
- Trường hợp gửi sản phẩm đến đầu mối sửa chữa, trong thời gian bảo hành, khách hàng sẽ chịu chi phí gửi và phí trả lại. Chúng tôi không cung cấp dịch vụ sửa chữa tại chỗ.
- Trường hợp không thể yêu cầu cửa hàng đã mua được ghi trên phiếu này sửa chữa, vì là quà tặng v.v., vui lòng liên hệ "đầu mối tư vấn khách hàng" của chúng tôi (trang 13)
- Phiếu này chỉ có hiệu lực trong nước Nhật
- Phiếu này không được cấp lại nên vui lòng bảo quản cẩn thận để không bị mất

* Giấy bảo hành này là cam kết sản phẩm sẽ được sửa chữa miễn phí theo thời gian, điều kiện mô tả rõ ràng trên phiếu này. Vì vậy, giấy bảo hành này không giới hạn các quyền hợp pháp của khách hàng đối với người cấp phiếu bảo hành (người chịu trách nhiệm bảo hành) hoặc các nhà kinh doanh khác, vì vậy, nếu có điều không rõ về sửa chữa sau thời gian bảo hành, vui lòng liên hệ cửa hàng đã mua hoặc "đầu mối tư vấn khách hàng" của chúng tôi (trang 13)

* Chi tiết về thời gian lưu giữ linh kiện dùng trong sửa chữa, bảo trì sau khi hết thời hạn bảo hành, vui lòng tham khảo sách hướng dẫn sử dụng (trang 13)

* This warranty IS valid only in Japan

Sirius Co., Ltd.

Tầng 2, tòa nhà Nakajima, 1-14-9 Higashiueno, Taito-ku, Tokyo 110-0015

SWBD-01 1218